



金

眼

圈

孙幼军 著



孙幼军 © 著

金眼圈



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司 春风文艺出版社

• 沈 阳 •

图书在版编目(CIP)数据

金眼圈 / 孙幼军著. —沈阳: 春风文艺出版社,
2012. 10
(怪老头儿讲故事)
ISBN 978-7-5313-4250-2

I. ①金… II. ①孙… III. ①汉语拼音—儿童读物
IV. ①H125. 4

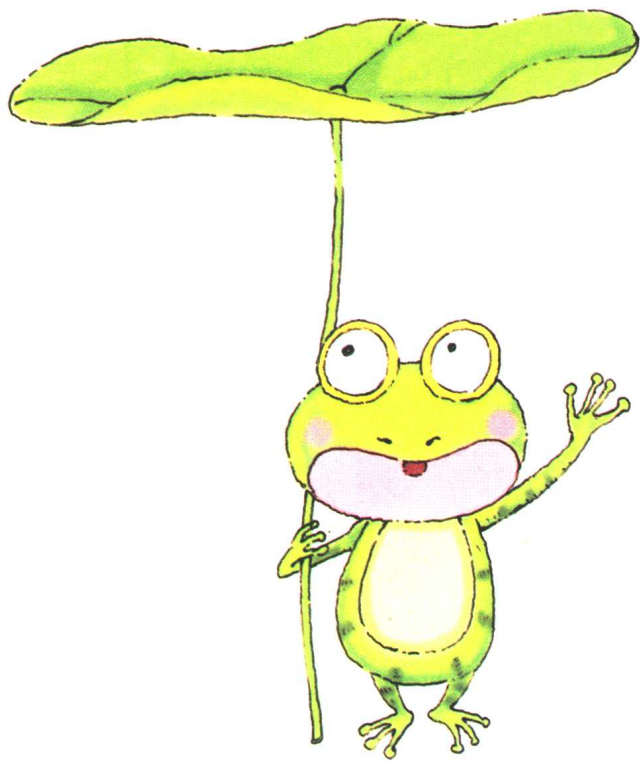
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 096265 号

出版发行: 北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
春风文艺出版社
地 址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码: 110003
网 址: <http://www.chinachunfeng.net>
出 版 人: 韩忠良
总 编 室: 024-23284029
发 行 部: 024-23284402
印 务 部: 024-23284384
电子邮箱: xiaobuhul998@sina.com

责任编辑: 单瑛琪 于文慧
责任校对: 潘晓春
封面设计: 冯少玲
内文画者: 三舍卡通
封面画者: 杨 磊
印 刷: 辽宁奥美雅印刷有限公司
开 本: 210mm×180mm 1/24
印 张: 3
字 数: 95 千字
版 次: 2012 年 10 月第 1 版
印 次: 2012 年 10 月第 1 次
书 号: 978-7-5313-4250-2
定 价: 13.00 元

如有质量问题, 请与印务部联系调换。

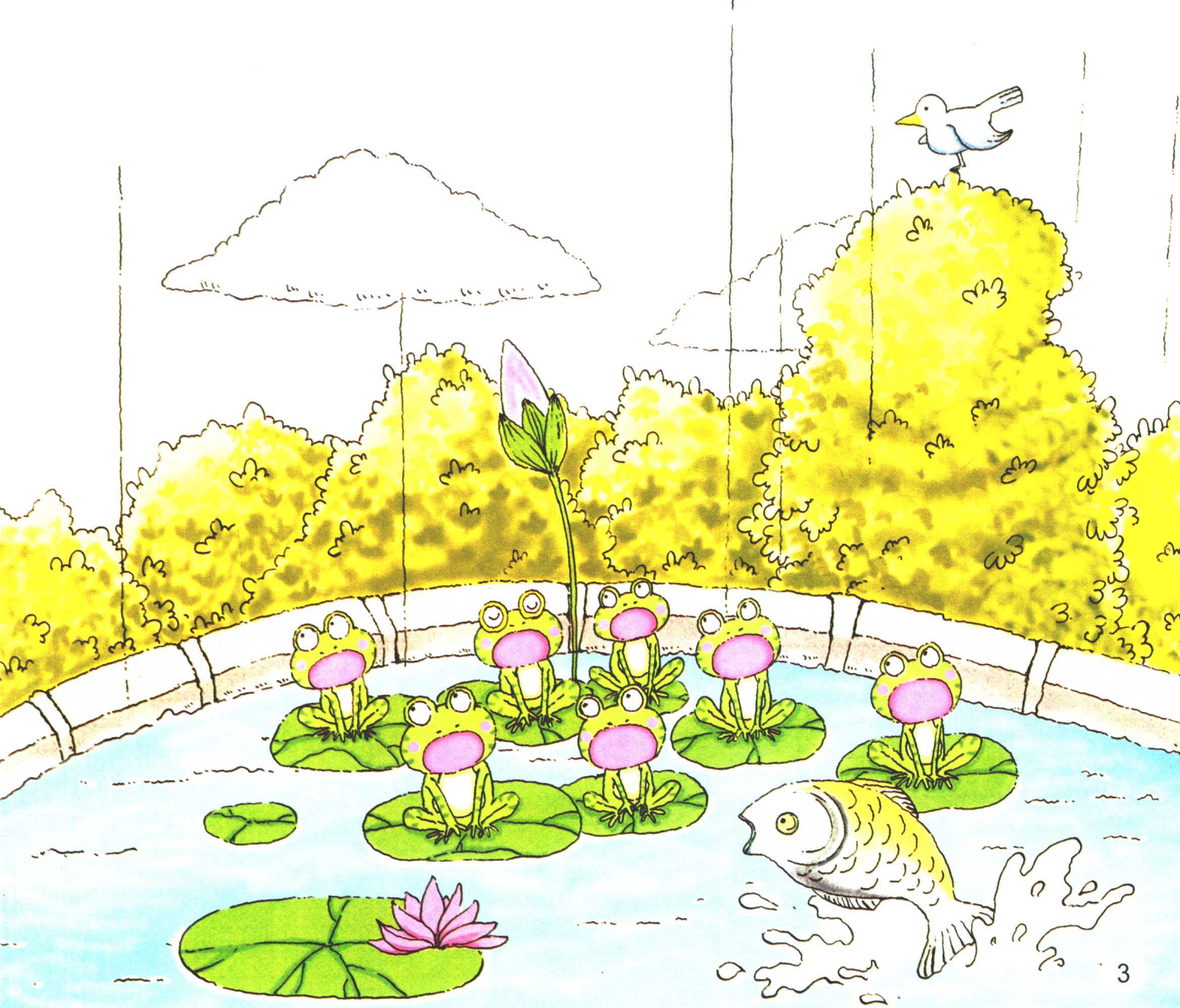
金眼圈

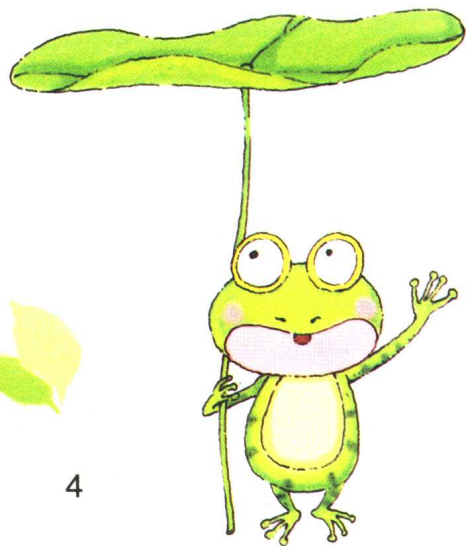


zài yí gè chí táng lǐ zhù zhe yì qún kuài huó de xiǎo qīng wā tā men huì biǎo yǎn dà hé chàng chàng de kě
 在一个池塘里，住着一群快活的小青蛙。他们会表演大合唱，唱得可
 hǎo la yǒu shí hòu tiān xià yǔ xiǎo yǔ diǎn er bǎ xiǎo qīng wā lín de hěn shū fu tā men jiù chàng qǐ lái yǒu
 好啦！有时候，天下雨，小雨点儿把小青蛙淋得很舒服，他们就唱起来。有
 yí zhī xiǎo qīng wā lǐng tóu er tā xiān chàng yí jù gū guā guā zài hǎn yī èr suǒ yǒu de xiǎo
 一只小青蛙领头儿，他先唱一句：“咕呱呱”，再喊：“一、二！”所有的小
 qīng wā jiù yì qí chàng
 青蛙就一齐唱：

gū guā guā gū guā guā
 咕呱呱，咕呱呱，
 wǒ men shì qún xiǎo qīng wā
 我们是群小青蛙。
 bái dù pí lǜ jǐ bèi
 白肚皮，绿脊背，
 chàng gē tiào wǔ xiào hā hā
 唱歌跳舞笑哈哈！







chàng de zhēn zhěng qí zhēn hǎo tīng bù guǎn
唱得真整齐，真好听！不管
shì shéi zhǐ yào cóng chí táng biān zǒu guò jiù tíng
是谁，只要从池塘边走过，就停
xià lái jìng jìng de tīng tā men tīng ya tīng
下来，静静地听。他们听呀，听
ya lǎo yě tīng bú gòu yì zhí dào xiǎo qīng
呀，老也听不够。一直到小青
wā tíng xià lái tā men hái shě bu de zǒu kāi
蛙停下来，他们还舍不得走开。
dà jiā dōu shuō āi yā yā xiǎo qīng wā de
大家都说：“哎呀呀，小青蛙的
dà hé chàng duō hǎo wa
大合唱多好啊！”

xiǎo qīng wā men tīng le dōu hěn gāo xìng
小青蛙们听了，都很高兴，
dà huǒ er gèng jiā qǐ jìn er liàn xí le
大伙儿更加起劲儿练习了。

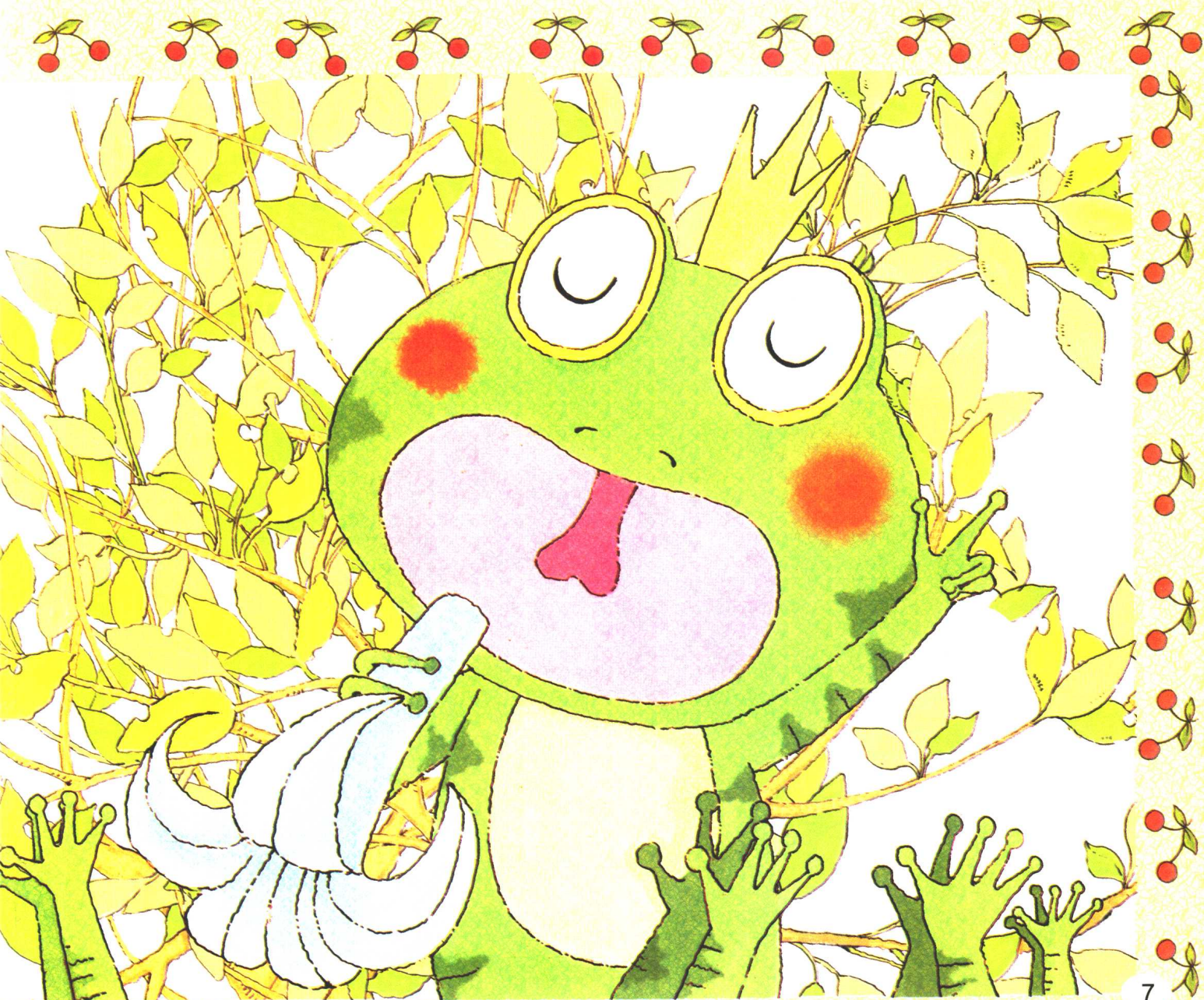


zài xiǎo qīng wā lǐ yǒu yì zhī jiào jīn yǎn quān er de tā chàng de tè bié
在小青蛙里，有一只叫“金眼圈儿”的。他唱得特别
hǎo zài liàn xí de shí hòu xiǎo qīng wā men yí gè yí gè de chàng lún dào jīn yǎn
好。在练习的时候，小青蛙们一个一个地唱。轮到金眼
quān er chàng dà huǒ er dōu zhù yì tīng jīn yǎn quān er yí chàng wán dà huǒ er jiù gǔ
圈儿唱，大伙儿都注意听。金眼圈儿一唱完，大伙儿就鼓
qǐ zhǎng lái yì zhī xiǎo qīng wā shuō dǐng guā guā dǐng guā guā chàng de hǎo jí la
起掌来。一只小青蛙说：“顶呱呱，顶呱呱！唱得好极了！”

yòu yì zhī xiǎo qīng wā shuō sāng zi zuì hǎo yào suàn tā
又一只小青蛙说：“嗓子最好要算他！”
lǐng tóu er de xiǎo qīng wā yě shuō měi gè rén dōu chàng de hǎo hé chàng cái néng
领头儿的小青蛙也说：“每个人都唱得好，合唱才能
hǎo dà jiā dōu yào xué xí tā
好。大家都要学习他！”

dà huǒ er yì qí shuō duì la duì la hé chàng yào hǎo kào dà jiā
大伙儿一齐说：“对啦，对啦！合唱要好靠大家！”
jīn yǎn quān er tīng jiàn dà jiā kuā jiǎng tā xīn lǐ hěn dé yì
金眼圈儿听见大家夸奖他，心里很得意。





yǒu yì tiān gānggāng xià guo yǔ xiǎo qīng wā yòu biǎo yǎn dà hé chàng zhè huí bǐ shàng huí chàng de hái yào
有一天，刚刚下过雨，小青蛙又表演大合唱。这回比上回唱得还要
zhěng qí hái yào hǎo tīng guò lù de rén dōu tíng xià lái lián xiǎo niǎo dōu bù fēi le dōu luò zài shù zhī shàng tīng
整齐，还要好听。路过的人都停下来，连小鸟都不飞了，都落在树枝上听。

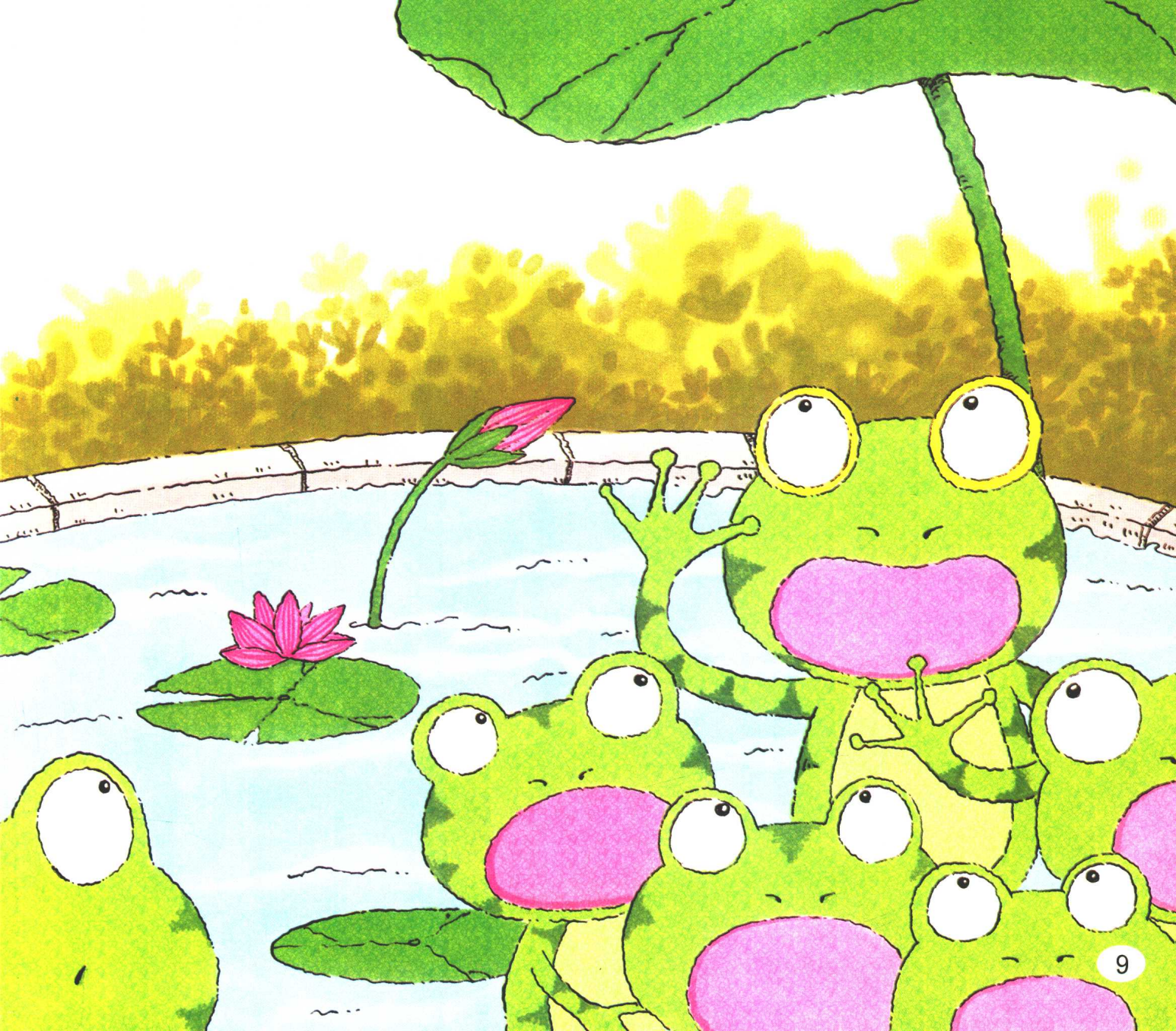
jīn yǎn quān er yì biān chàng yì biān xiǎng wǒ de sǎng zi zuì hǎo wǒ chàng de zuì hǎo tīng kě shì wǒ
金眼圈儿一边唱，一边想：“我的嗓子最好，我唱得最好听！可是，我
hé tā men yì qǐ chàng jiù tīng bú jiàn wǒ de shēng yīn le shéi dōu bù zhī dào jīn yǎn quān er chàng de zuì hǎo
和他们一起唱，就听不见我的声音了，谁都不知道金眼圈儿唱得最好！”
zhè me yì xiǎng tā jiù bù hé dà jiā yì qǐ chàng le dà jiā chàng gū guā guā gū guā guā jīn yǎn quān
这么一想，他就不和大家一齐唱了。大家唱：“咕呱呱，咕呱呱，”金眼圈
er jiù shǐ jìn chàng guā guā guā guā
儿就使劲唱：“呱呱呱呱！”

dà jiā chàng wǒ men shì
大家唱：“我们是
qún xiǎo qīng wā jīn yǎn quān er
群小青蛙，”金眼圈儿
yòu shǐ jìn chàng guā guā guā
又使劲唱：“呱呱呱
guā
呱！”

dà jiā chàng bái dù pí
大家唱：“白肚皮，
lǜ jǐ bèi jīn yǎn quān er hái
绿脊背，”金眼圈儿还
shì chàng guā guā guā guā
是唱：“呱呱呱呱！”

dà jiā chàng chàng gē tiào
大家唱：“唱歌跳
wǔ xiào hā hā jīn yǎn quān er
舞笑哈哈，”金眼圈儿
zhào yàng er pīn mìng zhí zhe bó zi
照样儿拼命直着脖子
jiào guā guā guā guā
叫：“呱呱呱呱！”





jīn yǎn quān er yí gè jìn er guō
金眼圈儿一个劲儿“呱

guā guā guā” de jiào hǎo ràng bié rén tīng
呱呱呱”地叫，好让别人听

dào tā jiào ba hǎo bǎ dà jiā quán
到他。叫吧，好，把大家全

jiǎo luàn le luàn de yì tuán zāo shén
搅乱了，乱得一团糟！什

me dà hé chàng ya jiǎn zhí jiù shì xiǎ
么大合唱呀？简直就是瞎

jiào huàn ma
叫唤嘛！





dà huǒ er dōu xián chǎo
大伙儿都嫌吵，

dōu bú yào tīng niǎo er yě cóng
都不要听！鸟儿也从

shù shàng fēi zǒu le rén yě wǔ
树上飞走了，人也捂

zhù ěr duo táo kāi la
住耳朵逃开啦！



老皮克和小皮克

